

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 17 (1899)  
**Heft:** 297

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>es</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 12, 2<sup>es</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.  
Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle.		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Bern, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wechselsituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- Basel. 18. September. Nr. 2890. Konrad Engeli, Karl Wertz, Firma J. E. Wertz. **Fettwaren, Decken.**
- 19. September. Nr. 2893. L. Lessheim; Nr. 2894. Em. Baruch, Firma Adolf Baruch & C<sup>ie</sup> in Berlin. **Herren- und Damenwäsche.**
- Nachträge zu: Nr. 83. Ad. Kunz. **Tapeten**; Nr. 1864. G. Feige. **Harfenzither.**
- Graubünden (Chur). 18. September. Nr. 331. Emil Schwendener, Firma Heinrich Schwendener. **Bündnertücher.**
- 19. September. Nachtrag zu Nr. 250. Ed. Wazan. **Manufakturwaren** u. s. w.
- Neuchâtel (Chaux-de-Fonds). 19. septembre. Supplément au n<sup>o</sup> 96. E. Petit-pierre. **Confection.**
- St. Gallen (Stadt). 19. September. Nr. 902. Em. Weiss, W. Brändli, Firma Gebr. Hug & C<sup>ie</sup>. **Musikalien, Musikinstrumente.**
- Solothurn (Olten). 18. September. Nr. 117. U. V. Wiss, A. Wiss, Lina Wiss, Firma U. V. Wiss in Duliken. **Kolonial- und Futterwaren, Landesprodukte.**
- Zürich (Winterthur). 18. September. Nachtrag zu Nr. 84. Léonie Spiegel. **Lingerie.**

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim.**

Wir bringen zur Kenntnis, dass in den nachgenannten Agenturen Personalveränderungen vorgekommen sind, und zwar in  
Zürich: Bis jetzt Herr F. Herosé, Sihlquai 65, in Zürich III. — Jetzt Herr Hermann Sulzbach, Wyssgasse 10, in Zürich III.  
Davos-Platz: Bis jetzt Herr J. Frey in Davos-Platz. — Jetzt Herr Glasermeister G. Esslinger in Davos-Platz.

**Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim.**

(D. 94) Die Generalagentur für die Schweiz:  
**M. O. Ruckhaeberle** in Basel.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurseöffnungen. — Ouvertures de faillites.**

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Kluden eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugehen.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Enge in Zürich II.* (1551<sup>4</sup>)  
Gemeinschuldner: Locatelli, Pietro, Kunststeinfabrikant, an der Mutschellenstrasse, in Wollishofen-Zürich II.  
Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1899.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 10. Oktober 1899.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Zürich I.* (1527<sup>4</sup>)  
Gemeinschuldner: Hablützel, Heinrich, Rauchfleischhandlung, am Rindermarkt 16, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 5. September 1899.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 6. Oktober 1899.

**Ct. de Berne.** *Office des faillites de Courtelary.* (1556)  
Failli: Verdon, Jules, hôtelier, à Villeret.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 septembre 1899.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 10 octobre 1899 inclusivement.

**Kt. Solothurn.** *Konkursamt Solothurn.* (1563)  
Gemeinschuldner: Kommanditgesellschaft J. Cattin & C<sup>ie</sup>, Uhrenfabrikation und Uhrenhandel, in Solothurn.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. September 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 25. September 1899, nachmittags 2 Uhr, im Schwurgerichtssaale, Amthaus, in Solothurn.  
Eingabefrist: Bis und mit 20. Oktober 1899.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites d'Aubonne.* (1565)  
Failli: Grivel, Jean, ci-devant tenancier du Café Vaudois, à Aubonne, actuellement en fuite.  
Date de l'ouverture de la faillite: 6 septembre 1899.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 23 septembre 1899, à 2 heures après-midi, en maison de ville, à Aubonne.  
Délai pour les productions: 20 octobre 1899 inclusivement.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Fribourg.** *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (1562)  
Failli: Lehmann, Christian, charcutier, à Fribourg (F. o. s. du c. 1899, page 1007).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 septembre 1899 inclusivement.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B.-G. 250.) (L. P. 250.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Enge in Zürich II.* (1542<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldnerin: Moser-Gerster, Mina, an der Rietterstrasse 55, in Enge-Zürich II.  
Einspruchsfrist: Bis und mit 26. September 1899.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Kt. Zürich.** *Konkursamt Zürich I.* (1567)  
Gemeinschuldner: Gloor, Friedrich, Wirt, von Leutwil (Aargau), wohnhaft gewesen an der Schützengasse in Zürich (S. H. A. B. 1899, pag. 951).  
Datum des Schlusses: 18. September 1899.

**Kt. Bern.** *Konkursamt Burgdorf.* (1557)  
Gemeinschuldner: Liechti, Gottfried, gew. Bäcker und Negotiant, in Ersigen (S. H. A. B. 1899, pag. 996).  
Datum des Schlusses: 16. September 1899.

**Ct. de Neuchâtel.** *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1558)  
Faillis: Marguerite Pons-y-Sader, Ozonnas & C<sup>ie</sup>, avec l'enseigne «au Trocadéro», précédemment à La Chaux-de-Fonds, actuellement en fuite (F. o. s. du c. 1898, page 1281).  
Date de la clôture: 15 septembre 1899.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 196 et 317.)  
**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Nyon.* (1560)  
Failli: Benoit-Guyot, Marie-Rosalie, veuve de Joseph, Hôtel du Jura, à Nyon.  
Date de la révocation: 15 septembre 1899.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 267.) (L. P. 267.)  
**Kt. Zürich.** *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (1561)  
**II. Gant.**  
Aus dem Konkurse des Weber, Albert, Holz- und Kohlenhandlung (S. H. A. B. 1899, pag. 1064), werden Freitag, den 20. Oktober 1899, abends punkt 5 Uhr, im Restaurant Dubs-Bünzli (zum Feldhof), an der Birmsendorferstrasse, in Zürich III (Wiedikon), auf II. öffentliche Steigerung gebracht:  
1) Wohnhaus mit Durchfahrt, an der Elisabethenstrasse, in Zürich III, unter Nr. 944 für Fr. 82,500 asssekuriert.  
2) Werkstättegebäude mit gewölbtem Keller hinter obigem Haus, unter Nr. 945 für Fr. 12,500 asssekuriert.  
3) 6 Aren 03,9 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum.  
An dieser II. Gant erfolgt an den Meistbietenden unbedingte Zusage.  
Höchstangebot an der I. Steigerung: Fr. 100,000.  
Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.



Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 16. September 1899.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 16 septembre 1899.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckung 40% der Zirkulation Couverture légale des billets 40% de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible		Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
					Fr.	Cl.						
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,350,000	13,766,950	5,506,780	1,298,155	—	1,016,300	78,324	62	7,894,559	62	
2	Baselandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,992,650	797,060	259,518	70	100,350	19,670	05	1,176,593	76	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	19,000,000	17,531,550	7,012,620	2,568,190	—	5,207,750	180,717	08	14,969,277	08	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,995,050	795,020	36,079	—	60,250	102,383	65	986,682	65	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,823,500	7,129,400	747,065	20	1,529,500	19,025	16	9,424,990	36	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	994,300	397,720	30,910	—	55,000	3,251	75	486,881	75	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	4,839,500	1,935,800	364,218	78	397,650	31,303	05	2,729,971	81	
8	Aargauische Bank, Aarau	5,000,000	4,923,550	1,969,420	355,982	41	257,500	20,227	82	2,603,130	23	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	975,950	390,380	91,140	44	357,150	81,131	43	919,801	87	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,967,150	786,860	241,201	30	66,750	80,965	94	1,175,777	24	
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	996,150	398,460	163,545	45	150,300	58,638	—	770,938	45	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,951,900	1,580,760	384,052	10	199,550	5,908	59	2,170,170	69	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,781,250	2,312,500	646,615	—	722,550	35,944	28	3,717,609	28	
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	23,236,100	9,294,440	1,253,960	—	829,200	135,356	95	11,512,956	95	
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,976,900	1,190,760	206,756	44	87,300	4,448	20	1,488,264	64	
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,211,000	9,284,400	1,582,310	—	2,450,700	92,770	32	13,410,880	32	
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,917,350	1,967,140	496,643	50	245,300	189,420	07	2,596,503	57	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	26,800,000	25,830,300	10,332,120	4,469,912	76	1,474,300	98,271	56	16,374,604	32	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,500,000	3,009,100	1,203,640	290,700	59	130,600	37,078	67	1,662,019	26	
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,250,000	1,243,250	497,300	145,315	—	120,250	8,154	15	771,019	15	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	10,708,100	4,283,240	691,949	73	218,000	158,375	91	5,351,565	64	
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,460,850	584,340	114,085	—	2,500	4,111	90	705,036	90	
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	996,050	393,420	92,020	—	12,550	4,937	29	507,927	29	
30	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	8,000,000	7,830,700	3,132,280	134,055	78	381,250	7,312	44	3,654,898	22	
31	Banq. commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	8,000,000	7,964,600	3,185,840	181,287	—	204,950	20,753	43	3,592,330	43	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,464,250	988,700	446,661	76	240,250	27,371	04	1,700,482	80	
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,494,050	997,620	139,745	—	104,550	13,692	95	1,255,507	95	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,963,450	1,986,380	382,988	08	529,500	42,944	95	2,940,313	03	
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	995,300	393,120	65,905	—	4,350	11,921	88	480,296	88	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,948,600	1,179,440	308,381	—	24,150	9,747	37	1,521,718	37	
37	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,244,250	897,700	131,085	—	31,850	35,061	27	1,095,696	27	
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,898,450	1,959,380	116,600	—	308,850	9,632	22	2,394,462	22	
39	Zuger Kantonalbank, Zug	8,000,000	2,985,900	1,194,360	241,100	—	25,100	5,493	18	1,466,063	18	
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	2,000,000	1,994,700	797,680	126,300	—	25,350	51,616	28	1,001,146	28	
	Stand am 9. September 1899	224,150,000	* 216,913,200	86,765,280	18,803,930	—	17,559,450	1,681,208	45	124,309,868	45	
	Etat au 9 septembre	225,150,000	215,963,150	86,885,260	18,869,535	—	14,735,700	1,567,357	24	121,558,352	24	
		— 1,000,000	+ 950,050	+ 380,020	— 65,605	—	+ 2,823,750	+ 113,351	21	+ 3,251,516	21	

\* Wovon in Ab-schnitten von Fr. 1000 Fr. 14,223,000 Ausgewiesene Zirkulation Circulation accusée Fr. 216,913,200. — Notes in Hands Dritter Billets en mains de tiers Fr. 199,353,750. — Gold — Or Fr. 96,652,605. — Silber — Argent Fr. 8,916,605. —  
 \* Dont en coupures de „ 100 „ 123,887,290 Notes in Kassa der Banken Billets chez les banques „ 17,559,450. — Gesetzliche Barschaft Espèces légales en caisse „ 105,569,210. — Gesetzbliche Barschaft Fr. 105,569,210. —  
 „ 50 „ 50,841,500 Notes in Hands Dritter Billets en mains de tiers Fr. 199,353,750. — Ungedekte Zirkulation Circulation non couverte Fr. 93,784,540. —  
 Fr. 216,913,200

Stand am 9. September 1899 Fr. 201,227,450. — Fr. 95,972,655. — Fr. 105,254,795. —  
 Etat au 9 septembre

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 16. September 1899. — Du 16 septembre 1899. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi								Total
		Noten-Emission Emission	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, Inneert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Inneert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'Etat suisses, obligations des dits Etats et leurs coupons	
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ansland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'Etat suisses, obligations des dits Etats et leurs coupons		
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	1,529,500	—	6,268,312. 25	136,667. 05	4,633,460. —	—	12,558,439. 30	
14	Banque du Commerce à Genève	24,000,000	829,200	—	10,086,033. 90	700,509. 55	2,224,200. —	2,550,000. —	16,389,943. 45	
17	Bank in Basel	24,000,000	2,450,700	—	10,807,127. 10	550,000. —	9,224,705. —	—	23,032,532. 10	
31	Banque commerciale neuchâtoise	8,000,000	204,950	—	7,238,262. 18	10,596. 35	545,155. —	—	8,048,963. 53	
	Stand am 9. September 1899	74,000,000	5,014,350	—	34,440,235. 43	1,397,772. 95	16,627,520. —	2,550,000. —	60,029,878. 38	
	Etat au 9 septembre	74,000,000	3,161,600	—	35,069,493. 91	1,531,261. 30	16,873,320. —	2,550,000. —	59,176,265. 21	
		—	+ 1,862,750	—	— 629,268. 48	— 133,478. 35	— 246,400. —	—	+ 853,613. 17	

  

Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif				Passiven — Passif			
		Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	in längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,876,465. 20	12,558,439. 30	1,078,711. 07	21,513,615. 57	17,823,500	632,285. 48	—	18,455,785. 48
14	Banque du Commerce à Genève	10,548,400. —	16,389,943. 45	638,455. 95	27,576,799. 40	23,236,100	2,485,082. 35	—	25,671,182. 35
17	Bank in Basel	10,867,210. —	23,032,532. 10	2,187,774. 91	36,087,517. 01	23,211,000	4,035,420. 49	900,000. —	28,146,420. 49
31	Banque commerciale neuchâtoise	3,367,127. —	8,048,963. 53	147,867. 12	11,563,957. 65	7,964,600	369,359. 43	—	8,334,459. 43
	Stand am 9. September 1899	32,659,203. 90	60,029,878. 38	4,052,809. 05	96,741,889. 63	72,235,200	7,472,647. 75	900,000. —	80,607,847. 75
	Etat au 9 septembre	32,313,677. 20	59,176,265. 21	5,217,442. 63	96,707,385. 04	72,033,400	7,142,250. 07	900,000. —	80,080,650. 07
		+ 345,526. —	+ 853,613. 17	— 1,164,633. 58	— 34,504. 59	+ 196,800	+ 330,397. 68	—	+ 527,197. 68

+ Ohne Fr. 3,786. 55 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — + Sans fr. 3,786. 55 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

16. September 1899. — Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken: 5%, gültig seit 31. August 1899.

16 septembre 1899. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 5%, valable depuis le 31 août 1899.

# Locarno

# Hôtel u. Pension Reber am See

mit grossem, schattigem Garten. Komfortabel eingerichtetes deutsches Haus mit vorzüglicher Verpflegung. Kachelöfen. — **Prächtiger Herbst- und Winteraufenthalt.** — Gleichmässig wärmstes Klima der Schweiz. Eigene Gondel und Fuhrwerk. Prospekte durch den Besitzer (1496) **Reber.**

## Berner Handelsbank.

### Volleinzahlung von 5200 neuen Aktien.

Gemäss Prospekt vom 10. März 1899 ist die Restzahlung auf unsere neuen Aktien mit (1499)

#### Fr. 250 p. A. per 25. September nächsthin

zu leisten; gleichzeitig sind die Interimsscheine gegen Aushändigung der definitiven Aktientitel abzuliefern; für verspätete Einzahlung ist ein Verzugszins von 6% zu entrichten. Einzahlung und Umtausch haben zu erfolgen:

in Bern an unserer Kasse.  
» Basel bei der Basler Handelsbank.  
» » den Herren C. Lüscher & Co.  
» Biel » » Paul Bloesch & Co.  
» St. Gallen » » Wegelin & Co.  
» Zürich » der Schweiz. Kreditanstalt.

Bern, den 16. September 1899.

Berner Handelsbank:  
Staub.

## Impresa di Navigazione sul Lago Maggiore.

Società Anonima con sede in Milano.  
Capitale sociale L. 1,500,000, interamente versato.

Si prevengono i signori portatori di Obbligazioni 4 1/2 % che il 15 settembre corrente, davanti al Notaio Cav. Ambrogio Biraghi, residente in Milano, si procedette, di conformità al Regolamento annesso alle Obbligazioni stesse, all'estrazione di n° 15 (quindici) Obbligazioni di franchi 5000 (cinquemila) cadauna.

Vennero estratte le Obbligazioni portanti i numeri: 16, 23, 27, 52, 54, 63, 65, 91, 95, 99, 109, 115, 139, 143 e 145, le quali sono quindi rimborsabili in valuta svizzera a partire dal 31 dicembre p. v. presso i signori:

Zaccaria Pisa, di Milano, e  
Les Fils Dreyfus & Co, di Basilea.

Milano, 15 settembre 1899.

D'incarico del Consiglio d'Amministrazione:  
C. Mauglii.

(1492)

## Das technische Bureau

von  
W. Hübscher-Alioth, Solothurn

liefert Pläne zu Bauten für Industriezwecke aller Art, unter anderen Parterre-Bauten für Färbereien ohne jegliches Tropfen.

— Beste Referenzen. — (1410)

## Emil Schwyzer & Co., Zürich

(vormals M. Cosulich-Sitterding). (773)

### Panzerkassen. Geldschränke.

Fabrik in Albsteden.

Verkaufs-Dépôts bei Herrn Anton Waltisbühl, Bahnhofstr. 88, Zürich und Ecke Steinberg-Elisabethenstrasse, Basel.

Telegramm-Adresse: Schweizerkassen Zürich.

Brief-Adresse: Emil Schwyzer & Co., Zürich. — Telephon Nr. 961, Zürich.

## Gesucht.

Zur Ausdehnung eines nachweisbar gut gehenden Engros-Geschäftes der Lebensmittelbranche wird ein (1476)

### stiller Teilhaber

mit einer Einlage von Fr. 20,000—30,000 gesucht.

Offerten unter Chiffre Z. J. 6134 vermittelt die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Die echten Amerikaner eisernen

**Kochherde** für Coke, Steinkohle oder Holzfeuerung sind empfehlenswert, weil in der halben Zeit, mit weniger Mühe und Feuerung gebraten und gebacken werden kann; von speciellem Interesse für junge Töchter, resp. deren Eltern, da zuversichtlich und spielend das Kochen gelernt wird, ohne die viele Mühe und den Misserfolg, die meist so manchen schon das Kochenlernen verleidet. — Die



**Heizöfen** „Die Besten der Welt“ für grosse Räume, sind besser, schöner, billiger in der Anschaffung und im Betrieb, als alles, was in Europa bis anher fabriziert wird. Coke, das billigste Feuermaterial, oder Anthracit kann verwendet werden.

Wer sie noch nicht kennt, überzeuge sich durch einen Besuch des in Herden und Öfen stets komplett montierten Musterraumes in Zofingen, wozu höflichst einladet (805)

**J. R. Ritter, Neuquartier, Zofingen.**

Bilder u. Preise gratis u. franko. — Beste Referenzen.

## RÉGIONAL PORRENTROY-BONFOL.

Les actionnaires du chemin de fer Porrentruy-Bonfol sont convoqués en assemblée générale sur le jeudi, 5 octobre prochain, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, 2<sup>me</sup> étage. (1489)

### Tractanda:

- 1° Ratification de la décision prise par le conseil d'administration concernant une variante du tracé sur le territoire de Vendlincourt.
- 2° Discussion et éventuellement adoption des dernières études relatives à l'entrée en gare de Porrentruy.

Porrentruy, le 15 septembre 1899.

Au nom du conseil d'administration,

Le Secrétaire: Le Président:

J. Fattet. J. Maillat.

## Baugeschäft und Ingenieurbureau

P. Simons, Bern, Spitalgasse 30. (1115)

## Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kasse werden bis auf weiteres

### 4 % Obligationen

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von drei zu drei Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

(1865)

Die Direktion.

## Elektrolytische Kupferdrähte

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.

Kupferbleche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen, Messingdraht liefern prompt ab Lager:

**H. Kleinert & Cie. in Biel.**

(60)

Stahl und Metalle en gros.

## Basler Lagerhausgesellschaft.

Eigene rasche Sammelwagen von:

London-Basel  
Anvers und Gent nach Basel

für Bezüge aus Amerika, England, Schottland, dem nördl. Frankreich, Belgien, Hamburg, Bremen. Sammelverkehre von Amsterdam, Rotterdam, Berlin, Leipzig, Köln, Frankfurt, Mannheim etc. Billige Verollung und Umspedition.

Hävre-Basel für Café etc.

Hagen-Kückelhausen-Basel

Mühlheim a. Rh.-Basel

Billige Uebernahmepreise per Rhein von Antwerpen und Rotterdam via Mannheim und Strassburg. Speditionen von und nach allen Richtungen. Camionnage. Freipassabfertigungen. (259)

### Fr. 15,000—16,000

à 4 bis 4 1/4 % auf I. Hypothek aufzunehmen gesucht. Ganz sicheres Pfand auf dem Lande. Zins halbjährlich und pünktlich. — Gef. Offerten unter Chiffre Z. R. 6067 vermittelt Rudolf Mosse, Zürich. (1460)

## Kapital.

Für einen jungen Mann, der über 100 Mille verfügen kann, steht in einer überseeischen Unternehmung eine brillante Existenz offen. — Das Unternehmen steht in vollster Blüte und sind darüber ganz sichere und die besten Referenzen erhältlich. (1494)

Offerten unter Chiffre Z. J. 6234 vermittelt die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

## Reisender gesucht!

Ein junger Mann, zum Besuch der Schweiz, Bierbrauer, der deutschen und französischen Sprache in Wort u. Schrift vollständig mächtig, repräsentationsfähig und möglichst mit der Kundschaft bekannt. — Offerten mit Gehaltsansprüchen, unter Z. R. 6167, an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (1484)

## Frey & LaRoche,

Bank- u. Effektengeschäft,

Basel. (431)

Börsenaufträge.

Vorschüsse auf Wertpapiere.

Kapitalanlagen.

Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.

Vermögensverwaltungen.

## Gesucht:

Tüchtiger, selbständiger, sprachkundiger und mit der Getreide- und Mehbranche vertrauter Angestellter. Vertrauensstelle. (1493)

Ohne 1<sup>o</sup> Zeugnisse und Referenzen Anmeldung unnütz. — Offerten unter Chiffre Z. E. 6230 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich.

## Agent

in Russland mit prima Referenzen sucht die Vertretung eines grossen Hauses für Baumwollgarne. (1495)

Gef. Angebote beliebe man sub Chiffre Z. H. 6233 an Rudolf Mosse in Zürich zu adressieren.